

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, B. C.  
V6Z 2V8  
Bid Fax: (604) 775-7526

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution  
Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region  
800 Burrard Street, 12th Floor  
800, rue Burrard, 12e étage  
Vancouver, BC V6Z 2V8

<b>Title - Sujet</b> Airport Plow Truck - Port Hardy	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> T7056-120005/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> T7056-120005	<b>Date</b> 2012-10-02
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XSB-005-6809	
<b>File No. - N° de dossier</b> XSB-2-35092 (005)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-11-13</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Armstrong, Wendy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xsb005
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (604) 775-7691 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (604) 775-7526
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

T7056-120005/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

T7056-120005

Amd. No. - N° de la modif.

001

File No. - N° du dossier

XSB-2-35092

Buyer ID - Id de l'acheteur

xsb005

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

## MODIFICATION NO 1

Delete:       Annex A

Insert;        Amended Annex A

Toutes les autres modalités et conditions demeurent inchangées.

<p><b>Portée</b></p> <p>1.1 <u>Portée</u> – fournir le nombre de camions de déneigement indiqué dans la demande de propositions. La capacité exigée est de 6 mètres cubes (8 vg<sup>3</sup>), PNBV minimal de 19 505 kg (43 000 lb), camion de déneigement 4 x 4 muni d'un chasse-neige réversible de 19 pi. Tous les articles mentionnés dans les sections 1 à 8 de la présente exigence doivent détenir une configuration de base.</p>	<p><b>PRÉCISEZ LES COMPOSANTS FOURNIS ET LES CAPACITÉS NOMINALES DES UNITÉS FOURNIES. NOTEZ EN DETAIL TOUTS ÉCARTS DES ARTICLES SPÉCIFIÉS.</b></p>
<p><b>EXIGENCES GÉNÉRALES</b></p> <p>2.1 <u>Exigences standard</u> – le véhicule fourni en réponse à la présente spécification doit être neuf et représenter le modèle commercial standard le plus récent du fabricant, être accepté dans l'industrie en ayant été fabriqué et vendu en nombre suffisant dans le domaine commercial et avoir fait ses preuves de service pour l'application précisée pendant au moins un an avant la demande de propositions.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>
<p>2.2 <u>Aperçu</u> – le véhicule fourni en réponse à la présente spécification doit être à quatre roues motrices avec transmission automatique, moteur diesel et capot basculant vers l'avant. Tous les accessoires fournis avec le véhicule doivent faire partie de l'installation standard courante. Tout accessoire supplémentaire ou omis ne devrait faire partie de la soumission que s'il est spécifiquement nécessaire pour respecter le dossier d'appel d'offres.</p>	<p>MARQUE _____</p> <p>MODÈLE _____</p>
<p>2.3 <u>Conditions d'utilisation</u> – le véhicule fourni doit pouvoir être utilisé selon le PNBV sans défaillance des composants. Il doit pouvoir être utilisé de façon satisfaisante à des températures ambiantes aussi froides que –40 degrés Celsius.</p>	<p>CONFORME _____</p>

- 2.4 Articles obligatoires – Les articles accompagnés de la mention « doivent être, au minimum ou au maximum » dans la spécification représentent des exigences obligatoires. Aucune déviation ne sera acceptée relativement à ces derniers.
- 2.5 Réponses – Toutes les réponses désignées comme approximatives seront interprétées comme « NOMINAL ». Tous aspects non complétés seront considérés comme non conformes.

**RÈGLEMENTS ET NORMES**

- 3.1 Généralités – Toutes les normes et spécifications mentionnées dans les présentes se rapportent aux plus récentes versions.
- 3.2 Code de la route – Le ou les véhicules fournis doivent se conformer à toutes les exigences du *Code de la route* ou des règlements de la province dans laquelle ils sont exploités.
- 3.3 Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada – Toutes les Normes de sécurité des véhicules automobiles du Canada applicables doivent être respectées.
- 3.4 Society of Automotive Engineers – Toutes les annotations dans la présente spécification indiquant SAE font référence à la plus récente spécification en vigueur de la Society of Automotive Engineers.

	CONFORME
	CONFORME
	CONFORME

**LIVRAISON**

<p>4.1 <u>Pré-livraison</u> – un entretien précédant la livraison doit être effectué par le concessionnaire du fabricant du camion avant sa livraison. Le ou les camions doivent être lubrifiés et entretenus à l'aide de tous les produits adaptés aux conditions climatiques dans lesquelles ils seront utilisés.</p>	<p>PDI _____</p> <p>ADRESSE _____</p>
<p>4.2 <u>Documentation</u> – Toute la documentation nécessaire (certificat d'origine, billet de pesée ou déclaration d'information de véhicule neuf, etc.) requise pour l'immatriculation du véhicule pour usage sur les routes par la province ayant compétence doit être fournie au destinataire quand le véhicule est livré.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>
<p>4.3 <u>Inspection</u> – Le premier entrepreneur doit s'assurer que le ou les véhicules sont entièrement testés, inspectés et que toutes les anomalies sont corrigées avant livraison. Une inspection finale doit être effectuée par le destinataire à la livraison.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>4.4 <u>Livraison</u> – Le prix propose doit inclure la livraison FAB à l'aéroport.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p><b>GARANTIE ET MANUELS</b></p>	
<p>5.1 <u>Manuels</u> – s'ils sont disponibles, fournir un exemplaire du manuel d'entretien pour chaque châssis routier. Fournir une copie des manuels d'entretien et des pièces du fabricant pour la transmission, le moteur, l'essieu arrière, le chasse-neige et la benne de déchargement. Tous les manuels doivent être livrés avec le camion.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>

5.2 Période sous garantie – Fournir une garantie de tous les composants et de la main-d'œuvre de réparation à partir de la date d'entrée en service de l'unité. Indiquer la durée de la garantie.

5.4 Concessionnaire - Préciser le concessionnaire responsable de l'exécution de toutes réparations au titre de la garantie requises et fournir le nom et le numéro de téléphone de la personne à contacter si des réparations au titre de la garantie sont requises.

**CABINE ET CHÂSSIS**

6.1 P.N.B.V.

1 Le poids nominal brut du véhicule doit être de (19 505 kg) 43 000 lb.

6.2 Dimensions du châssis

1 La distance minimum Cabine à Essieu doit être de 2 133 mm (84 po) pour accommoder une benne basculante de 3 048 mm (10 pi).

2 Les dimensions de la cabine, Pare-chocs à Arrière de la Cabine doivent être de 2 794 mm à 2 900mm (110 à 114 po).

3 L'Empattement doit être de 3 605 mm à 3 935 mm (142 à

FOURNIR LES DÉTAILS DE TOUTES LES GARANTIES \_\_\_\_\_

JE SUIS D'ACCORD \_\_\_\_\_

CONCESSIONNAIRE \_\_\_\_\_

PERSONNE-RESSOURCE \_\_\_\_\_

TÉLÉPHONE \_\_\_\_\_

PNBV RÉEL \_\_\_\_\_

CE RÉEL \_\_\_\_\_

<p>155 po).</p> <p>4 Le Rayon de Braquage maximum obligatoire doit être de (9,5 M) 32 pi de l'axe de pneu avant.</p>	<p>PAC RÉEL _____</p> <p>EM RÉEL _____</p> <p>RB RÉEL _____</p>
<p>6.3 <u>Moteur</u></p> <p>1 Le moteur doit être au diesel. Le moteur doit avoir des chemises de cylindre humides remplaçables.</p> <p>2 La puissance de sortie minimum doit être de 310 hp au régime maximum recommandé par le fabricant selon SAE-J1349. Le couple minimum doit être 1 150 pi-lb.</p>	<p>MARQUE ET MODÈLE DU MOTEUR _____</p> <p>HP RÉEL _____</p> <p>COUPLE RÉEL _____</p>
<p>3 Le filtre à huile doit être à passage intégral intégrant un élément remplaçable.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>4 Fournir un filtre à huile/séparateur d'eau à passage intégral chauffé intégrant un élément remplaçable.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>5 Fournir un nettoyeur à prise d'air intérieure/extérieure à deux temps avec indicateur d'encrassement du filtre à air en cabine.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>6 Le radiateur doit être pour service très rigoureux. Le liquide de refroidissement fourni doit assurer une protection jusqu'à -40 C.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>7 Le ventilateur du moteur doit comporter un embrayage de ventilateur à commande thermostatique si le moteur n'est</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>

<p>pas refroidissement intermédiaire air/air.</p> <p>.8 Tous les boyaux du radiateur et de la chaufferette doivent être en silicone. Toutes les brides de boyaux <b>DOIVENT</b> être pour boyaux en silicone. Aucune dérogation ne sera acceptée.</p> <p>.9 Fournir un commutateur en <u>mode ralenti accéléré</u> qui doit pouvoir maintenir une vitesse constante du moteur de 1 200 T/M. Le système de ralenti accéléré doit fonctionner seulement lorsque la transmission est au point mort.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><u>6.4 Transmission</u></p> <p>.1 Le ou les véhicules doivent avoir une transmission automatique. La transmission doit avoir un minimum de cinq vitesses avant, avec rétention en 3<sup>e</sup>.</p> <p>.2 Fournir un dispositif de sécurité automatique pour s'assurer que le camion ne puisse démarrer qu'en neutre.</p> <p>.3 Le cadran de commande de la transmission doit être illuminé.</p> <p>.4 Fournir le liquide de refroidissement de l'huile de la Transmission.</p>	<p>TRANSMISSION MAKE AND MODEL _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><u>6.5 Suspensions</u></p> <p>.1 Les ressorts avant et arrière doivent être de type progressif robuste. La masse brute avant doit être de 19 000 lb minimum et la masse brute arrière de 23 000 lb minimum.</p>	<p>MASSSE BRUTE AVANT _____</p> <p>MASSSE BRUTE ARRIÈRE _____</p>

<p>2 La suspension arrière doit être dotée d'aides auxiliaires.</p> <p>3 Des amortisseurs doivent être installés sur l'essieu avant.</p> <p>6.6 <u>Chaîne cinématique</u></p> <p>1 Arbre(s) d'entraînement et joints universels Minimum Spicer série 1710HD (ou l'équivalent).</p> <p>2 Fournir des bouchons d'étanchéité d'huile pour l'essieu avant.</p> <p>6.7 <u>Cadre</u></p> <p>1 Cadre pleine profondeur, robuste, renforcé ayant une cotation minimale de 120 000 lb/po<sup>2</sup>. Le cadre doit être renforcé sur toute sa longueur.</p> <p>2 Prévoir l'installation d'une pompe de prise de force à l'avant tirée par l'avant du vilebrequin du moteur.</p>	<p>MASSE BRUTE AUX _____</p> <p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>MARQUE ET SÉRIE _____</p> <p>RÉEL _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p>6.8 <u>Essieux</u></p> <p>1 L'essieu avant doit avoir une capacité minimale de 8 618 kg (19 000 lb).</p> <p>2 L'essieu avant doit être en retrait d'un minimum de 1 016 mm (40 po).</p> <p>3 L'essieu arrière doit avoir une capacité minimale de 10 400 kg (23 000 lb).</p>	<p>RÉEL _____</p> <p>DIMENSION DU RETRAIT _____</p> <p>RÉEL _____</p>

<p>4. Le rapport d'essieu à fournir doit permettre une vitesse sur route d'environ 90 km/h.</p> <p>5. Fournir un différentiel arrière de verrouillage de traction servocommandé par le conducteur avec commutateur et voyant avertisseur au tableau de bord.</p>	<p>RAPPORT D'ESSIEU _____</p> <p>VITESSE MAXIMALE _____</p> <p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>_____</p>
<p><b>6.9 Roues</b></p> <p>1. Les jantes avant doivent être de 12,25 x 22,5.</p> <p>2. Les jantes doubles arrière doivent être de 8,25 x 22,5.</p> <p>3. Les roues avant et arrière doivent être à disque.</p> <p>4. Les roues doivent être conformes aux exigences du fabricant concernant les charges imposées et les conditions d'exploitation.</p> <p>5. Fournir une jante avant de rechange avec pneu à semelle pour roue avant tel qu'indiqué à la section 6.10.2 de la présente spécification.</p>	<p>FOURNIR LES DÉTAILS _____</p> <p>DIMENSION DE JANTE AVANT _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>ROUE AVANT NOMINALE _____</p> <p>ROUE ARRIÈRE NOMINALE _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><b>6.10 Pneus</b></p> <p>1. Les pneus arrière doivent être à 16 plis, route/hors route, de type radial, 11R 22,5 Michelin XDY-EX ou l'équivalent.</p> <p>2. Les pneus avant doivent être à 20 plis, route/hors route de type radial, 425/65R 22.5 Michelin XZY ou Goodyear</p>	<p>MARQUE ET TYPE _____</p> <p>CAPACITÉ ET POSITION _____</p>

G286A ou un équivalent.	CONFORME _____
<b>6.11 Direction</b> 1 Servodirection intégrée avec esclave ou butoir du côté droit.	FOURNIR DÉTAILS _____ CONFORME
<b>6.12 Réservoir d'essence</b> 1 La capacité doit être de pas moins de 220 litres. De préférence montée du côté gauche.	_____ _____ CONFORME
<b>6.12 Tuyau d'échappement</b> 1 Tuyau d'échappement vertical avec coude.	CONFORME _____ _____
<b>6.13 Freins</b> 1. Freins à air complets comprenant les articles suivants :	_____ _____ _____ _____
.1 Compresseur minimum de 13 pi <sup>3</sup> /min. .2 Freins de stationnement à ressort appliqué et à .3 Freins avant minimum 16,5 x 6 « S cam » avec ajusteurs automatiques. .4 Freins avant minimum 16,5 x 7 « S cam » avec ajusteurs automatiques et plateaux de frein. .5 Séchoir à air chaud Bendix AD-9 ou l'équivalent, avec éjecteur d'humidité. .6 Manomètre à air sur tableau de bord avec avertisseur lumineux et sonore de basse pression.	CONFORME _____ _____
2. Fournir des raccords complets de remorque, comprenant raccords à air et électriques montés à l'extrémité du cadre, comprenant une valve de protection du tracteur et un réceptacle de remorque à 7 broches.	CONFORME _____ _____

6.14 <u>Électrique</u>	CAPACITÉ _____ TYPE _____
.1 Inclure des batteries ayant une capacité minimum de 2 100 ICEDF.	CONFORME _____
.2 Inclure un alternateur de 145 AMP 12 V minimum avec sortie minimum de 60 AMP au ralenti.	CAPACITÉ _____ TYPE _____ INTENSITÉ A RALENTI _____
.3 Fournir un avertisseur sonore de recul ayant un minimum de 97 dB(A).	CONFORME _____
.4 Fournir un avertisseur lumineux et sonore pour indiquer les conditions suivantes : température élevée de l'agent de refroidissement et faible pression d'huile dans le moteur.	FOURNIR DÉTAILS _____
.5 Fournir un compteur d'heures-moteur installé sur le panneau de bord.	CONFORME _____
.6 Fournir un chauffe-moteur de 1 000 watts minimum avec réceptacle à cloison sous la porte du conducteur.	CONFORME _____
.7 Des coupe-circuits à réarmage manuel doivent être	FOURNIR DÉTAILS _____
.8 Fournir des feux orange montés sur le toit, phare rotatif Whelen RB6PAPS ou phare Dominion Auto Strobe 420700-02 ou autres équivalents. La fréquence de clignotement doit être entre 60 et 90 par minute.	CONFORME _____

6.15 Cabine

<p>1 Cabine en métal isotherme avec capacité maximum de chauffage de prise d'air frais et système de dégivrage avec prise d'air protégée contre l'afflux de la pluie et de la neige.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>
<p>2 Le système de chauffage de la cabine doit avoir une capacité suffisante pour maintenir la température intérieure de la cabine à 13 C par température ambiante de -40C.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>
<p>3 Des poignées d'accès à la cabine doivent être installées sur les portières droite et gauche à l'extérieur du véhicule, ainsi que des poignées d'accès à l'intérieur de la cabine.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>4 Fournir les plus robustes essuie-glaces électriques ou à air à vitesse variable. Les essuie-glaces doivent être munis d'une capacité de stationnement automatique. On accordera la préférence aux essuie-glaces à lame humide.</p>	<p>TYPE D'ESSUIE-GLACE _____ TYPE DE NETTOYANT _____</p>
<p>5 Une trousse d'isolation acoustique maximum doit être installée pour fournir le plus bas niveau de bruit possible à l'intérieur. Le niveau de bruit intérieur <u>ne doit pas dépasser 83 dB(A)</u> lorsque mesuré lorsque le véhicule roule sur asphalte dégagé à la vitesse maximum régulée en troisième vitesse.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>6 Le capot doit être de type s'inclinant vers l'avant avec grille stationnaire et panneaux d'accès latéraux pour permettre un accès facile au moteur.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>7 Fournir un pare-soleil pour le conducteur et le passager.</p>	<p>CONFORME _____</p>

<p>8 Fournir un siège à dossier haut en tissu à suspension pneumatique avec accoudoir à droite. Un seul siège pour passager doit être fourni.</p> <p>9 Fournir une glace à commande électrique à droite avec commandes du côté du conducteur.</p> <p>10 Rétroviseurs doubles de type West Coast chauffés : minimum 178 X 406 mm (7 X 16 po). Rétroviseurs convexes minimum de 8 pouces sur chaque côté.</p>	<p>TYPE _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>
<p><b>6.16 <u>Peinture</u></b></p> <p>1 La cabine et la benne de déchargement doivent être peinturée avec une peinture de type époxy, polyuréthane ou imron ou l'équivalent. Couleur de la peinture : Orange CGSB-1-GP-88, ton 508-101, couleur standard de peinture 1-GP-12 ou le plus proche équivalent du fabricant.</p> <p><b>6.17 <u>Identification d'instruction</u></b></p> <p>1 Fournir des instructions, des diagrammes et des plaques d'avertissement ISO en français et en anglais, là où cela est nécessaire, afin d'assurer une utilisation et un entretien efficaces et des plus sécuritaires.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><b>BENNE BASCULANTE</b></p> <p><b>7.1 <u>Caisse et basculeur</u></b></p> <p>1 L'éjecteur doit avoir un minimum de 1 066 mm (42 po) de</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p>

<p>hauteur.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>2 Fournir deux planches latérales de six pouces en bois franc.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>3 Les côtés, l'éjecteur et la tête doivent être construits d'acier de jauge 10 au minimum. Le plancher doit être d'acier Cor-ten de 3/16 de pouce au minimum.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>4 Le sous-châssis consiste en deux longs membres trapézoïdaux soudés directement au panneau du plancher. Tous les composants doivent être du type section rectangulaire entièrement scellés contre l'humidité.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>5 La caisse doit être dotée d'un éjecteur pneumatique à double action de verrouillage assorti d'une épandeuse et de chaînes de descente. Des échelles seront installées de chaque côté de la caisse.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>6 La tête doit intégrer un pare-pierres d'un minimum de 13 pouces.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>7 Tous les feux d'arrêt, arrière et de gabarit doivent être en retrait et protégés contre les dommages. Tout le câblage doit être installé comme câblage préinstallé fermement assujéti à la caisse.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>8 Fournir quatre bavettes garde-boue. Les bavettes garde-boue ne doivent pas « dériver » de plus de 30 degrés de la verticale.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>9 Un robuste basculeur télescopique monté à l'avant doit être installé; l'angle d'inclinaison doit être au minimum de 50 degrés; le basculeur de la benne doit avoir une capacité minimum de 20 320 kg (20 tonnes).</p>	<p>CONFORME _____</p>

<p>.10 Fournir une barre de blocage à autorangement capable de supporter en toute sécurité la benne, permettant ainsi l'entretien du basculeur.</p> <p>.11 Les murs intérieurs de la benne doivent être verticaux et former un angle de 90 degrés avec le plancher.</p> <p>.12 les commandes du basculeur doivent être montées dans la cabine, permettant au conducteur un accès facile à son fonctionnement en combinaison avec les commandes du chasse-neige. Le commutateur de commande du basculeur doit être de type à encliquetage avec plaque de protection pour prévenir l'activation non intentionnelle.</p> <p>.13 Le crochet d'attelage doit être un Holland PH-400 pneumatique ou l'équivalent, convenablement renforcé au cadre et doté de chaînes de sécurité.</p> <p>7.2 <u>Soudage</u></p> <p>.1 Tout le soudage doit être en continu. Les soudures doivent être propres et lisses et leur pénétration doit fournir une résistance nominale maximum sans défaillance de la jonction avec le métal de base.</p>	<p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p>8.0 <b>SPÉCIFICATIONS DU CHASSE-NEIGE</b></p> <p>8.1 <u>Dimensions</u></p> <p>1. Le chasse-neige doit être d'une largeur de 19 pi.</p> <p>2. La lame du chasse-neige doit être de 16 pi 5 po à un angle d'inclinaison de 35 degrés.</p>	<p>RÉEL _____</p> <p>RÉEL _____</p> <p>RÉEL _____</p>

<p>3. La pale du chasse-neige doit être située à l'extérieur versoir à au moins à 51 po du sol.</p> <p>8.2 <u>Assemblage de la pale</u></p> <p>1. Fournir un assemblage de pale robuste réglable fait de matériau neuf pouvant être facilement démonté du cadre</p> <p>2. Le versoir doit être construit d'une plaque d'acier (0,125 po) avec entaille de réduction du poids. Le versoir doit être muni de nervures adéquates et renforcé pour utilisation industrielle.</p> <p>3. Le versoir doit être recouvert d'un polyéthylène à haute densité de couleur orange <b>d'au moins 3/8 po d'épaisseur</b>, adéquatement nervuré et renforcé. Les détails de fabrication du polymère doivent figurer dans l'offre. Aucune dérogation ne sera acceptée.</p> <p>4. Équipé d'un bord tranchant rapporté et complété par un ajout de carbure de tungstène de 10 mm par 14 mm (3/8 par 9/16). Des détails sur la taille du bord tranchant seront inclus dans l'offre.</p> <p>5. Le versoir doit être muni de blocs de poussée afin de bien situer les lames racleuses à 0,8 mm (0,030 po) d'alignement.</p>	<p>RÉEL _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>ÉPAISSEUR _____</p> <p>CONSTRUCTION _____</p> <p>ÉPAISSEUR RÉEL _____</p> <p>TYPE _____</p> <p>ALIGNEMENT RÉEL _____</p>
<p>8.3 <u>Cadre d'entraînement</u></p> <p>1. De type oscillatoire avec des barres de stabilisation</p>	<p>TYPE _____</p>

pour permettre au chasse-neige de suivre les contours de la surface sans difficulté.

2 Facilement détachable du cadre de propulsion. Un système de fixation rapide Tor-Loc (attache rectangulaire) est privilégié.

3 Le cadre d'entraînement doit être de type secteur en demi-cercle, entièrement indépendant et amovible du chasse-neige.

8.4 Roulettes

1 Fournir des roulettes doubles à chaque extrémité du chasse-neige, pouvant être utilisées de façon durable, fiable et efficace, dans toutes les conditions d'exploitation. Tous les roulements et les bagues doivent être munis de dispositifs de graissage.

2 Fournir des serrages rapides et faciles pour ajuster les amortisseurs de roulement et la hauteur des roulettes.

3 Chaque roulette double doit être conçue pour supporter une charge de 900 kg (2 000 lb). Leur construction doit convenir à une utilisation sur les pistes d'aéroport et être durable.

4 Des freins anti-shimmy doivent être installés sur chaque roulette.

CONFORME \_\_\_\_\_

FOURNIR DÉTAILS \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

TYPE \_\_\_\_\_

TYPE \_\_\_\_\_

TYPE ET TAILLE \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

PRÉCISEZ \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**8.5** Vérin inverseur

- .1 Fonctionne à l'aide de deux cylindres hydrauliques télescopiques pouvant être utilisés en position levée ou abaissée.
- .2 Permet une variation infinie de position de la lame à un angle d'inclinaison minimal de 32 degrés à droite et à gauche en position bulldozer.
- .3 Fournir une valve d'amortissement hydraulique pour les cylindres du vérin.
- .4 La vitesse en marche arrière doit être facilement ajustable.

**8.6** Cadre de propulsion

- .1 Fournir un cadre de propulsion hydraulique à basculement. Il doit pouvoir être utilisé facilement depuis la cabine. Tout le cadre de propulsion doit basculer vers l'avant afin que le capot en fibre de verre puisse être incliné vers l'avant. Les cylindres de basculement doivent être munis d'une valve de pression permettant une pression de 800 PSI.
- .2 Plaque latérale de renforcement d'un minimum de 5/8 de po en acier, adaptée à la forme.
- .3 Installer des pare-chocs avant sur chaque côté du harnais du chasse-neige avec marchepied intégré et poignées adéquates pour accéder facilement au compartiment du moteur.

TYPE ET TAILLE DES CYLINDRES \_\_\_\_\_

RÉEL \_\_\_\_\_

CONFORME \_\_\_\_\_

CONFORME \_\_\_\_\_

FOURNIR DÉTAILS \_\_\_\_\_

ÉPAISSEUR RÉELLE \_\_\_\_\_

CONFORME \_\_\_\_\_

<p><b>8.7</b> <u>Attache manuelle rapide</u></p> <p>.1 Installer une attache manuelle rapide entre les cadres de propulsion et d'entraînement. Les pattes doivent être soudées au cadre de propulsion du camion.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p>.2 Fournir un support de stationnement adéquat pour soutenir le cadre d'entraînement afin de l'attacher et le détacher.</p> <p><b>8.8</b> <u>Dispositif de soulèvement</u></p> <p>.1 Fixé au cadre de propulsion et adéquatement renforcé.</p> <p>.2 Fonctionne à l'aide d'un cylindre hydraulique d'un minimum de 4 po de diamètre et de 10 po de long.</p> <p>.3 Capable de soulever un chasse-neige à au moins 300 mm (12 po) du sol.</p> <p>.4 La vitesse de soulèvement du chasse-neige doit être facilement ajustable.</p> <p><b>8.9</b> <u>Phares</u></p> <p>.1 Fournir et installer deux phares au-dessus du cadre de soulèvement. Les phares doivent pouvoir éclairer la zone de travail à l'avant du véhicule lorsque le chasse-neige est en position soulevée.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>TYPE _____</p> <p>TYPE _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>

<p>.2 Fournir des interrupteurs sur le tableau de bord pour contrôler chaque ensemble de phares du chasse-neige.</p> <p>.3 Fournir des clignotants visibles de l'avant du véhicule lorsque le chasse-neige est en position levée ou baissée.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><b>8.10</b> <u>Huile hydraulique</u></p> <p>.1 Doit être Dexron II ou son équivalent</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p><b>8.11</b> <u>Boyaux hydrauliques</u></p> <p>.1 Doivent être conformes aux normes d'exploitation SAE.</p> <p>.2 Doivent être résistants et souples à des températures aussi froides que -40 degrés Celsius.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><b>8.12</b> <u>Système hydraulique</u></p> <p>.1 Fournir et installer une pompe hydraulique à vilebrequin « Tyrone dry mode » ou l'équivalent. La pompe fera fonctionner le chasse-neige ainsi que la benne.</p> <p>.2 Au minimum, l'arbre d'entraînement de la pompe doit être de la série Spicer 1280, être muni de joint universel avec roulement à aiguilles et joint coulissant.</p> <p>.3 Le système hydraulique doit avoir une capacité adéquate de filtration de l'huile (avec filtres remplaçables), de contrôle de la pression et de dispositifs de sûreté ainsi que tout autre équipement nécessaire à l'utilisation satisfaisante et sécuritaire de la</p>	<p>TYPE _____</p> <p>TYPE _____</p> <p>FOURNIR DÉTAILS _____</p> <p>_____</p>

<p>berne et du chasse-neige.</p> <p>.4 Toutes les commandes pneumatiques dans la cabine doivent être de type mise en drapeau proportionnelle, ce qui permet à l'utilisateur de monter ou de baisser le chasse-neige à la position voulue. Les commandes des valves doivent être de type levier de manche à balai et être faciles d'accès pour l'utilisateur.</p> <p>.5 Toutes les conduites pneumatiques doivent être chromocodées afin d'être facilement identifiables.</p>	<p>TYPE _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p><b>8.13</b> <u>Peinture</u></p> <p>.1 Peinture de type antirouille de couleur noire.</p>	<p>CONFORME _____</p>
<p><b>8.14</b> <u>Équipements variés</u></p> <p>.1 Identifier de façon permanente toutes les commandes. Fournir des instructions, diagrammes et des plaques d'avertissements pour assurer l'efficacité de l'exploitation et de l'entretien à un maximum de sécurité.</p> <p>.2 Fournir et installer un déflecteur de caoutchouc d'une épaisseur minimale de 3/8 de po, de 19 pi de large par 1 pi de haut à l'avant du chasse-neige.</p> <p>.3 Fournir et installer des drapeaux guides aux extrémités du chasse-neige.</p>	<p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p> <p>CONFORME _____</p>
<p>9.1 La pompe avant doit être installée indépendamment du harnais frontal et doit demeurer avec le châssis.</p>	<p>CONFORME _____</p>

Camion de déneigement d'aéroport 4 x 4 à essieu simple  
PNBV de 43 000 lb, minimum de 350 HP et chasse-neige réversible de 19 pieds

**Spécifications**

Page : 1

Date : 2011-05

9.2 Si disponible, fournir une vidéo d'instruction. Elle devrait contenir de la formation sur l'utilisation et l'entretien du système de chasse-neige détachable.	CONFORME _____
---	----------------

/